

## GRUPPENUNTERKÜNFTE · GROUP ACCOMODATION

[www.lenzerheide.ch](http://www.lenzerheide.ch) > Unterkunft

CHF-Preise / Euro-Preise (Tageskurs)

Zeichen s. Umschlag / See cover for symbols

Anzahl Zimmer number of rooms	total	1	2	3 - 4	5 - 8	9 - 15	> 15	Einzelgäste single guests	Frühstück breakfast	Halbpension half-board	Vollpension full board	Selbstversorg. self-catering
----------------------------------	-------	---	---	-------	-------	--------	------	------------------------------	------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------------

### Rapperswiler Ferienhaus, Lenzerheide



**123** Fam. W. Moser, Rapperswiler Ferienhaus, 7078 Lenzerheide, Tel. 081 384 17 77

[info@ferienhaus-lenzerheide.ch](mailto:info@ferienhaus-lenzerheide.ch), [anita.moser@sv-group.ch](mailto:anita.moser@sv-group.ch)

Planquadrat I 8

Ruhige Lage beim Dorf und beim Skilift Crestas, grosse Spiel- und Freizeiträume, ideal für Klassen- und Ferienlager. Die schöne Umgebung lädt auch zu Spiel und Unterricht im Freien ein.

*In a quiet setting near the village and the Crestas ski lift, spacious games and recreation rooms, ideal for classes and holiday camps. The beautiful surroundings are an invitation to outdoor games and study.*

18	56	4	3	10	1				✓	✓	✓	
----	----	---	---	----	---	--	--	--	---	---	---	--



③ ⑦ ⑧ ⑨ ⚡ III iOI TV 🚫 📺 📞

### Tgjesa Canols Zürcher Ferienhaus, Valbella



Fam. Ph. Batiste, Voa davos Lai 19, 7077 Valbella, Tel. 081 384 26 04, Fax 081 356 31 35

[www.canols.ch](http://www.canols.ch), [info@canols.ch](mailto:info@canols.ch)

Planquadrat Lantsch/Lenz T 5

Unterkunft für Gruppen aller Art. Internetcorner und grosse Spiel- und Freizeiträume. Spielwiese mit Fussball-, Volleyball- und Basketballanlage. Ruhige Lage am See. Nähe Bergbahnen und Gratis Sportbus. LL-Loipe direkt beim Haus.

*Accommodation for groups of all kinds. Internet corner and large games and recreation rooms. Playing field with football, volleyball and basketball facilities. Calm lakeside location. Near to mountain railways and complimentary sports bus. Cross-country ski run just beside the building.*

19	68		4	15				✓	✓	✓	✓	
----	----	--	---	----	--	--	--	---	---	---	---	--



② ③ ④ ⑦ ⑧ ⑨ iOI TV @ 🚫 📺 📞

### Ferienlager Don Bosco, Lantsch/Lenz



**505** Susann Kúpfer, Brambrüesch, 7074 Malix, Tel. und Fax 081 253 16 02

[www.haus-don-bosco.com](http://www.haus-don-bosco.com), [info@haus-don-bosco.com](mailto:info@haus-don-bosco.com)

Planquadrat B 1

Liegt in aufgelockertem Föhrenwald. Bis 100 Schlafstellen. Hotelküche mit Kippkesseln. Nähe LL-Loipe Lantsch/Lenz – Lenzerheide. Ganzjährige Zufahrt für alle Fahrzeugtypen, grosser Parkplatz. 3.8 km bis Post Lenzerheide.

*Quiet location in sunny pine forest. Sleeps up to 100. Hotel kitchen with tilt pans. Adjacent to cross country course Lantsch/Lenz – Lenzerheide. Year-round access for all type vehicles, with large parking lot. 3.8 km to post office Lenzerheide.*

13	80		2	3	8							✓
----	----	--	---	---	---	--	--	--	--	--	--	---



① ⑥ ⑨ ⚡ iOI TV @ ✕ 🚫 📺 📞

### Ferienhaus Sanaspans, Lenzerheide



**125** Fam. Meier, Sundroina 24, 7078 Lenzerheide, Tel. 081 384 17 40, Fax 081 384 45 46

[www.sanaspans.ch](http://www.sanaspans.ch), [sanaspans@bluewin.ch](mailto:sanaspans@bluewin.ch)

Planquadrat J 10

Das kinder- und familienfreundliche Ferienhaus, fernab vom Verkehr, mit Kinder-Spielzimmer, 5 Seminar-Räumen, Cheminée-Raum, Tischtennis, Spielplatz und Liegewiese. Whirlpool, 2er- und Familienzimmer mit Dusche/WC.

*A children- and family-friendly holiday hotel far from the traffic, with children's playroom, 5 seminar rooms, a room with a fireplace, table tennis, playground and rest-cure meadow. Whirlpool, 2-person and family rooms with shower/toilette.*

40	120	4	10	6	18	2		✓	✓	✓	✓	
----	-----	---	----	---	----	---	--	---	---	---	---	--



⑩ ⚡ 📺 iOI TV @ 🚫 📺 📞

### Hinwilerhaus, Valbella



**223** Ruth Kohler, Binzhaldenstrasse 3, 8636 Wald, Tel. 055 246 13 63, Fax 055 246 29 05

[www.hinwilerhaus.ch](http://www.hinwilerhaus.ch), [verwaltung@hinwilerhaus.ch](mailto:verwaltung@hinwilerhaus.ch)

Planquadrat U 2

Haupthaus und drei Nebenhäuser können von Gruppen einzeln oder im Multipack gemietet werden – wochenweise oder für Wochenenden. Spielwiese und Feuerstelle. Alle Häuser besitzen eine Kochgelegenheit.

*The main house and three outhouses may be rented by groups, individually or together, by the week or for week-ends. Playing field and fireplace. All houses have cooking facilities at your disposal.*

23	70		6	4	6							✓
----	----	--	---	---	---	--	--	--	--	--	--	---



③ ⑧ ⑩ ⚡ III iOI TV @ ✕ 🚫 📺 📞

GRUPPENUNTERKÜNFTE · GROUP ACCOMODATION

www.lenzerheide.ch > Unterkunft  
 CHF-Preise/Euro-Preise (Tageskurs)  
 Zeichen s. Umschlag/See cover for symbols

Anzahl Zimmer number of rooms	total	1	2	3 - 4	5 - 8	9 - 15	> 15	Einzelgäste single guests	Frühstück breakfast	Halbpension half-board	Vollpension full board	Selbstversorg. self-catering
----------------------------------	-------	---	---	-------	-------	--------	------	------------------------------	------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------------



Jugendherberge SJH, Valbella

221 Voa Sartons 41, 7077 Valbella, Tel. 081 384 12 08, Fax 081 384 45 58  
 www.youthhostel.ch/valbella, valbella@youthhostel.ch

Planquadrat U 3

Moderne Jugendherberge für Familien, Gruppen und Einzelreisende. Unmittelbar neben der Skipiste gelegen. Alle Zimmer mit Lavabo. Abwechslungsreiche, kindergerechte Küche. Im Sommer 2006 wegen Umbau geschlossen. Eröffnung Mitte Dezember 2006.

The modern youth hostel is situated right next to the ski slopes, suitable for families, groups or the individual traveller. All rooms have washbasins. Varied menus available, also suitable for children. Closed in summer 2006 for renovations. Opening in the middle of December 2006.

36	140		12	16	8			✓	✓	✓	✓	
----	-----	--	----	----	---	--	--	---	---	---	---	--



Kiwi Lodge Ferienhaus Parpan

404 Fam. Heinz u. Esther Christen, 7076 Parpan, Tel. 081 382 12 52, Fax 081 382 15 29  
 www.kiwilodge.ch, kiwilodge@bluewin.ch

Planquadrat Parpan C 1

Grosszügiges Sommer- und Winterferienhaus mit viel Infrastruktur und familiärer Gastfreundschaft. Ideal auch für Familien und Aktiv-Urlauber. Hauseigener Fussballplatz, Spielplatz, Indoor Kletterwand, Spielraum mit Tischtennis und Tischfussball etc.

Well-appointed summer and winter holiday residence with generous infrastructure and family-oriented hospitality. Also ideal for families and active vacationers. Own football field, playground, indoor climbing wall, recreation room with table tennis and table football, etc.

27	111		2	25		2		✓	✓	✓	✓	
----	-----	--	---	----	--	---	--	---	---	---	---	--



Pradotel, Churwalden

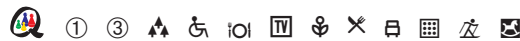
308 M. + Ch. Frommenwiler, 7075 Churwalden, Tel. 081 382 17 35, Fax 081 382 22 17  
 www.pradotel.ch, info@pradotel.ch

Planquadrat Churwalden C 4

Die Ferienadresse für Gruppen, Familien, Schulen, Vereine und Backpacker. 118 Betten in drei modernen Häusern, die auch Behinderten offenstehen. Mitten im Skigebiet Pradaschier, neben der Rodelbahn. Selbstversorger nur von April bis 20. Dezember.

The holiday centre for schools, youth organisations, clubs, families and singles. Three modern units with rooms that sleep 2-6 persons, total 118 beds. Handicaped people are welcome. Close to skislopes and toboggan run Pradaschier. Self-catering, April - 20 December only.

27	118		3	9	15			✓	✓	✓	✓	✓
----	-----	--	---	---	----	--	--	---	---	---	---	---



Berghotel Sartons, Valbella

209 D. Schäfer, Voa Sartons 74, 7077 Valbella, Tel. 081 384 11 93, Fax 081 384 62 36  
 www.berghotelsartons.ch, info@berghotelsartons.ch

Planquadrat W 2

Wunderschönes, ruhig gelegenes Berghotel mit gemütlichen Zimmern. Heimeliges Restaurant mit grosser Sonnenterrasse. Mitten im Ski- und Wandergebiet Stätzerhorn-Danis-Scalottas. Ganzjährige Autozufahrt.

Beautiful quiet mountain hotel with comfortable rooms. Cosy restaurant with a big sun terrace. In the middle of the skiing and hiking region of Stätzerhorn- Danis-Scalottas. Access by car throughout the year.

9	54		7				2	✓	✓	✓	✓	
---	----	--	---	--	--	--	---	---	---	---	---	--



Restaurant St. Cassian, Lantsch/Lenz

C. Nadig, 7083 Lantsch, Tel. 081 384 14 57, Fax 081 384 60 01  
 www.st-cassian.ch, rest.st.cassian@bluewin.ch

Planquadrat Lantsch/Lenz B 1

Das beliebte Restaurant mit einladender Sonnenterrasse und hervorragender Küche, für genussvolle Stunden. Unsere auserlesene saisonale Abendkarte garantiert ein kulinarisches Erlebnis. Gruppenunterkunft für 16 Personen.

The popular restaurant with inviting sun terrace and excellent cuisine, for pleasure-filled hours. Our exquisite seasonal dinner menu guarantees a culinary experience. Group accommodation for 16.

1	16						1	✓	✓	✓	✓	
---	----	--	--	--	--	--	---	---	---	---	---	--



GRUPPENUNTERKÜNFTE · GROUP ACCOMODATION

www.lenzerheide.ch > Unterkunft  
 CHF-Preise/Euro-Preise (Tageskurs)  
 Zeichen s. Umschlag/See cover for symbols

Anzahl Zimmer number of rooms	total	1	2	3-4	5-8	9-15	> 15	Einzelgäste single guests	Frühstück breakfast	Halbpension half-board	Vollpension full board	Selbstversorg. self-catering
----------------------------------	-------	---	---	-----	-----	------	------	------------------------------	------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------------

Tgantieni Sot - Haus mit Herz, Lenzerheide



**121** Fam. M.+A. Rischatsch, 7078 Lenzerheide, Tel. 081 384 14 34, Fax 081 384 14 90  
 www.groups.ch/k-0306-0209, m.rischatsch@bluewin.ch **Planquadrat E F1**

Das Haus mit Herz befindet sich in einer faszinierenden Bergwelt inmitten des Wander- und Skigebiets. Wir bieten Ihnen viel Um-  
 schwingung (Grillplatz, Volleyball, Schaukeln, Tischtennis, etc.), wo es  
 viel zu entdecken und erleben gibt. Wald und Bach direkt neben  
 dem Haus – Natur pur! Das Haus ist mit dem Car erreichbar. *The house with a heart is located in a fascinating mountain world  
 in the midst of the hiking and ski resort. Ample surrounding space  
 (barbecue area, volleyball court, swings, table tennis, etc.) with  
 much to discover and experience. Forest, stream right next to the  
 house - nature undiluted! The house can be reached by car.*

17	80	2	6	1	8			✓	✓			✓
----	----	---	---	---	---	--	--	---	---	--	--	---

- ③ ⑦ ⑧ ⑨ ⚠️ 🚰 🚻 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

Ferienhaus Acla, Lenzerheide



**128** Theo Hemmi, Voa Tgantieni 7, 7078 Lenzerheide, Tel. 079 615 04 55  
 www.gruppenferienhaus.ch, theo.hemmi@bluewin.ch **Planquadrat E 3**

Das Ferienhaus liegt auf 1700 m ü.M. und bietet eine herrli-  
 che Aussicht in die Bündner Bergwelt. Ideales Haus für  
 Familien, Gruppen, Schulen und Vereine. Die Skipiste führt  
 neben dem Haus vorbei. *The house stands 1700 metres above sea level and offers a  
 magnificent view over the Grison mountains. Ideal holiday  
 house for families, groups, schools and clubs. The ski run  
 pass right by the house.*

5	24			4	1							✓
---	----	--	--	---	---	--	--	--	--	--	--	---

- ③ ⑧ ⑨ ⚠️ 🚰 🚻 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

Bibellesebund - Jugendhaus, Valbella



Verwaltung: Bibellesebund Martin Wassmer, Postfach, 8404 Winterthur, Tel. 052 245 14 45,  
 Fax 052 245 14 46, www.bibellesebund.ch, verwaltung@bibellesebund.ch **Planquadrat T 5**

Geeignet für Kinder- und Jugendferienlager. Mitten im  
 Ski- und Wandergebiet. 25 Minuten bis zum Dorfzentrum.  
 Alkohol- und rauchfrei. Vermietung ab 25 Personen. *Suitable for children's and young people's holiday camp. In  
 the heart of the skiing and hiking region. 25 minutes from  
 the village centre. Alcohol and nicotine-free. Rental for 25  
 people and over.*

10	54		4		6							✓
----	----	--	---	--	---	--	--	--	--	--	--	---

- ③ ⑧ ⑨ 🚰 🚻 🚰 🚰 🚰

Casa Fadail, Lenzerheide



**126** Fam. Gaijean-Sac, Seestrasse 11, 7078 Lenzerheide, Tel. 081 384 16 88, Fax 081 384 69 86  
 www.casafadail.ch, mail@casafadail.ch **Planquadrat L 7**

Ideales Ferienhaus für Schulen, Gruppen, Lager, Vereine und  
 Behinderte. Zentrale Lage, nahe Einkaufszentrum,  
 Langlaufloipen und Sportbushaltestelle. Wenige Gehminuten  
 zu den Skiliftnanlagen Danis und zum See. *Ideal holiday house for schools, groups, camps and clubs.  
 Centrally located, near to shopping centre, cross-country  
 track and sportbus stop. The Danis ski lifts and the lake are  
 only minutes away on foot.*

23	109		6	13	1	1	2		✓	✓	✓	
----	-----	--	---	----	---	---	---	--	---	---	---	--

- ⑦ ⑧ ⚠️ 🚰 🚻 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

Haus Casoja, Valbella



Doris Bühler, Bergschulheim Casoja, Voa davos Lai 21, 7077 Valbella, Tel. 081 384 13 29,  
 Fax 081 384 44 88, bergschulheim-casoja@bluewin.ch **Planquadrat S 4**

Das kinder- und familienfreundliche Haus Casoja liegt unmit-  
 telbar beim Heidsee. Grosse Aussichtsterrasse, Spielwiese mit  
 Volleyballfeld und Tischtennis. Vom Garten gelangt man  
 direkt an den See. *The child and family friendly Haus Casoja lies right on Lake  
 Heidsee. Huge terrace, playing field with volleyball court and  
 table tennis. Garden with direct access to the lake.*

14	38	3	4	7					✓	✓	✓	✓
----	----	---	---	---	--	--	--	--	---	---	---	---

- ② ④ ⑥ ⑧ ⚠️ 🚰 🚻 🚰 🚰 🚰 🚰 🚰

## GRUPPENUNTERKÜNFTE · GROUP ACCOMODATION

[www.lenzerheide.ch](http://www.lenzerheide.ch) > Unterkunft

CHF-Preise / Euro-Preise (Tageskurs)

Zeichen s. Umschlag / See cover for symbols

Anzahl Zimmer number of rooms	total	1	2	3 - 4	5 - 8	9 - 15	> 15	Einzelgäste single guests	Frühstück breakfast	Halbpension half-board	Vollpension full board	Selbstversorg. self-catering
----------------------------------	-------	---	---	-------	-------	--------	------	------------------------------	------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------------

### Erlebacherhus, Valbella



**222** E. Kunz, Rietstrasse 22, 8703 Erlenbach, Tel. 044 910 19 65, Fax 044 910 39 02, Heimleiter Fam. Bezzola, Tel. 081 384 13 10, Fax 081 384 14 16, [www.erlebacherhus.ch](http://www.erlebacherhus.ch), [erlebacherhus@erlenbach.ch](mailto:erlebacherhus@erlenbach.ch) **Planquadrat U 3**

Ideales Ferienhaus für Schulen, Vereine und Familien, Sommer und Winter, auch für Wochenende. Voll- oder Halbpension, 2er- und 4er-Zimmer.

*Ideal holiday house for schools, clubs and families. Summer and winter, for week-ends as well. Full or half-board, 2 and 4-bed rooms.*

19	58		9	10				✓	✓	✓	✓	
----	----	--	---	----	--	--	--	---	---	---	---	--

⑦ ⑧ ⚡ iO TV 📶 @ 📧 📱 📺

### Ferienkolonie der Stadt Chur, Valbella



**220** G.M. Camenisch, Florastrasse 3, 7000 Chur, Tel. 081 252 00 15 und 081 254 44 87 Fax 081 252 32 51, [gianmartin.camenisch@chur.ch](mailto:gianmartin.camenisch@chur.ch) **Planquadrat S/T 6**

Ruhig, sonnig und unmittelbar am Heidsee. Tischtennisraum und Küche zur freien Benützung sind vorhanden. Nur Selbstversorger.

*Quiet, sunny and right by the Heidsee. Freely accessible table tennis room and kitchen on hand. Self catering only.*

11	56		6		3	2						✓
----	----	--	---	--	---	---	--	--	--	--	--	---

② ④ ⚡ TV ✂ 📧 📱

### Bergrestaurant Jochalp, Parpan



Fränzi und Heiri Fretz, Postfach 63, 7076 Parpan, Tel. 081 382 12 38 [www.jochalp.ch](http://www.jochalp.ch), [hallo@jochalp.ch](mailto:hallo@jochalp.ch)

Ausflugsziel für Biker, Wanderer und Skifahrer. Ein Halt auf der Tour Arosa-Tschiertschen-Jochalp ist unerlässlich. Massenlager für Vereinsanlässe und Gruppen.

*Destination for bikers, hikers and skier. An obligatory stop on the Arosa-Tschiertschen-Churer Joch tour. Dormitories for club events and groups.*

2	24				1		1	✓		✓		
---	----	--	--	--	---	--	---	---	--	---	--	--

⑦ ⑨ ⑩ ⚡ 📶 TV 📶 ✂ 📧 📱 📺

### Ferienhaus Penasch, Lenzerheide



**124** Penasch Sot 20, 7078 Lenzerheide, Tel. 081 384 10 14, Fax 081 385 11 60 [bau@paterlini.ch](mailto:bau@paterlini.ch) **Planquadrat J 8**

In der Nähe vom Skilift Crestas und bei der Langlaufloipe lädt das Ferienhaus Penasch alle skisportbegeisterten Kreise ein, erlebnisreiche und abenteuerliche Tage zu verbringen.

*From its location near the Crestas ski lift and the cross-country track, the Penasch holiday hotel beckons all skiing enthusiasts to spend some eventful and adventure-filled days.*

**Nur in der Wintersaison geöffnet ( Dez. – März).**

**Open only during winter season (December – March).**

19	100				16	1	1	1	✓	✓	✓	✓
----	-----	--	--	--	----	---	---	---	---	---	---	---

③ ⑥ ⑧ 📧

### Raschainas Ferienhaus, Lenzerheide



**120** Patrick Jochberg, 7078 Lenzerheide, Tel. 081 384 45 38 [ferienhaus.raschainas@bluewin.ch](mailto:ferienhaus.raschainas@bluewin.ch) **Planquadrat D 4**

Das heimelige Ferienhaus Raschainas an ruhiger, sonniger Lage etwas abseits des Dorfzentrums Lenzerheide.

*The comfortable «Ferienhaus Raschainas» enjoys a peaceful and sunny location somewhat away from the Lenzerheide village centre.*

14	87	1	4	1			7	✓				✓
----	----	---	---	---	--	--	---	---	--	--	--	---

③ ⑥ ⑧ ⑨ ⚡ iO 📶 ✂ 📧 📱

## GRUPPENUNTERKÜNFTE · GROUP ACCOMODATION

[www.lenzerheide.ch](http://www.lenzerheide.ch) > Unterkunft

CHF-Preise / Euro-Preise (Tageskurs)

Zeichen s. Umschlag / See cover for symbols

Anzahl Zimmer number of rooms	total	1	2	3 - 4	5 - 8	9 - 15	> 15	Einzelgäste single guests	Frühstück breakfast	Halbpension half-board	Vollpension full board	Selbstversorg. self-catering
----------------------------------	-------	---	---	-------	-------	--------	------	------------------------------	------------------------	---------------------------	---------------------------	---------------------------------

### Riedhuus Churwalden



**307** Fam. Hunziker, Riedwäg 35, 7075 Churwalden, Tel. 081 382 12 18, Fax 081 382 12 18  
hjhunziker@bluewin.ch

Planquadrat Churwalden F 6

Ideale Voraussetzungen für Schulklassen, Jugendorganisationen, Vereine, Betriebe und private Gruppen, Sommer und Winter. Ruhige Lage am Bach mit Gartenrestaurant und Cheminée. Nähe Berg- und Rodelbahn. 5-er Zimmer.

*Ideal for school classes, youth organisations, clubs, company and private groups, summer and winter. Calm location beside a stream with garden restaurant and chimney. Near to mountain railway and toboggan run. 5-person rooms.*

12	60				12			✓	✓	✓	✓	✓
----	----	--	--	--	----	--	--	---	---	---	---	---

① ③ ⑤ ⑦ ⑧ ⑨ ⚠️ 📺 📺 📺 📺 📺

### Gasthaus Ferienheim Sonnenberg, Obersolis



Remo Moser & Kim Vanoni, 7450 Tiefencastel, Tel. 079 221 56 70 oder 081 637 04 80  
www.oberсолis.com, kimkila@ticino.com

Das gediegene Ferienheim Sonnenberg, auf 1'122 m ü. M., liegt zwischen Thusis und Tiefencastel, auf einer sehr schönen Sonnenterrasse, mitten in grünen Wiesen, weit von der Waldgrenze. Spielraum und kleine Diskothek. Keine Haustiere erlaubt.

*At an altitude of 1'122 metres, the elegant Sonnenberg holiday home is situated between Thusis and Tiefencastel on a splendid sun terrace, nestling in green meadows not far from the edge of the forest. Games room and small discotheque. No pets allowed.*

7	57		2	1	1	2	1	✓	✓	✓	✓	✓
---	----	--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

③ ⑥ ⑧ ⑨ ⚠️ 📺 📺 📺 📺 📺

### Ferienhaus "Sot Bot", Lenzerheide



**122** B. Bergamin+Söhne AG, Plam dil Bläsi 4, 7078 Lenzerheide, Tel. 081 385 18 18  
Fax 081 384 54 86, www.bergamin-bau.ch, info@bergamin-bau.ch

Planquadr. H/I 10

Das 46-Betten-Haus befindet sich am Dorfausgang von Lenzerheide, Richtung Lantsch/Lenz. Vermietung an Gruppen und Schulklassen. Die Langlaufloipe und der Sportbus sind in der Nähe. Jeweils nur in der Wintersaison geöffnet (Dez. bis März).

*The 46-bed house is located at the Lenzerheide village exit towards Lantsch/Lenz. Available for groups and school classes. The cross-country track and sportbus are nearby.*

*Open only during winter season, december until march.*

8	46		3		5							✓
---	----	--	---	--	---	--	--	--	--	--	--	---

④ ⑥ ⑧ ✂️ 📺 📺

### Ferienhaus "Tga da Lai", Valbella



**224** Susann Küpfer, Brambrüesch, 7074 Malix, Tel. 081 253 16 02  
www.haus-don-bosco.com, info@haus-don-bosco.com

Planquadrat U 3

Ideales Selbstversorgerhaus für Schulen, Vereine und Familienlager. Mitten im Ski- und Wandergebiet mit direkter Anbindung ins Skigebiet Stätzerhorn bis Scalottas. Ganzjährige Zufahrt, grosser Parkplatz. Aussicht übers Tal und auf die Berge. Grill vorhanden.

*Ideal self catering lodge for schools, clubs and families. Located in the heart of ski runs and hiking trails. Year-round vehicle access, large parking lot. Superb view overlooking the valley. Grill facilities.*

18	64		9	6	2	1						✓
----	----	--	---	---	---	---	--	--	--	--	--	---

③ ⑥ ⑧ ⚠️ 📺 📺 ✂️ 📺 📺

## ZEICHENERKLÄRUNG · SIGNS AND SYMBOLS

①	Max. 300 m zur Postbus-Haltestelle	Max. 300 m to Postbus stop
②	Max. 300 m zum See	Max. 300 m to lake
③	Max. 300 m zum Ski-/Sessellift	Max. 300 m to ski and chairlift
④	Max. 300 m zum Sportbus	Max. 300 m to sportbus
⑤	Max. 300 m zum Sportplatz	Max. 300 m to sports field
⑥	Max. 300 m zur Langlaufloipe	Max. 300 m to cross-country ski run
⑦	Bettwäsche vorhanden	Bed linen available
⑧	Aufenthaltsraum (gilt nur für Camping)	Lounge (true only for camping)
⑨	Warmwasser vorhanden (gilt nur für Camping)	Warm water available (true only for camping)
⑩	Haustiere erlaubt	Pets allowed
	Ruhige Lage	Quiet location
	Balkon	Balcony
	Bar	Bar
	Behindertengerecht	Handicapped accessible
	Camperstation	Camper station
	Cheminée	Chimney
	Essraum (gilt nur für Camping und Gruppenunterkünfte)	Dining room (true only for camping and group accommodation)
	Fernseher	TV
	Fitnessraum	Gym
	Garage	Garage
	Garten/Umschwung	Garden/Landslide
	Gasservice (gilt nur für Camping)	Gas service (true only for camping)
	Gastronomie/Restaurant	Catering/restaurant
	Hallenbad	Indoor swimming pool
	Im Zentrum	City centre
@	Internetanschluss	Internet connection
	Kinderbetreuung	Childcare
	Kreditkarte akzeptiert	Credit cards accepted
	Küche für Selbstversorger (gilt nur für Gruppenunterkünfte)	Kitchen for self-catering (true only for group accommodation)
	Lift	Lift
	Minibar	Minibar
	Nichtraucher	No smoking
	Parkplatz	Parking lot
	Radio	Radio
	Sanitarräume (gilt nur für Camping)	Sanitary facilities (true only for camping)
	Sauna	Sauna
	Seminarräume	Seminar rooms
	Sitzplatz im Freien	Outdoor Sitting
	Ski-/Sportgeräte Raum	Ski and sports equipment room
	Spielzimmer	Playroom
	Tennisplatz	Tennis court
	Wellnessbereich	Wellness area



### KidsHotels

Die KidsHotels bieten kleinen Gästen grossen Spass! An geräumige Zimmer, Spielecken, Spielplätze und vieles mehr wurde gedacht. Ausserdem gibt es in allen KidsHotels spannende Unterhaltungsprogramme für Kinder und die leckersten Kindermenüs.

KidsHotels mean big fun for the little guests! They offer spacious rooms, children's corners, playgrounds and much more. Besides, all KidsHotels have exciting entertainment programmes for children and the most delicious children's menus.



### Das «Steinbock»-Label

«Steinböcke» sind das Nachhaltigkeits-Label, welches der Ö+ an Unternehmen vergibt. Unternehmen, welche nachhaltige Entwicklung in ihrer Tätigkeit konsequent beachten und somit nebst den wirtschaftlichen auch die ökologischen und sozialen Aspekte wirkungsvoll bearbeiten, werden mit 1 bis 5 «Steinböcken» ausgezeichnet.

The «Steinbock» label is a sustainability label awarded to enterprises by Öe-plus. Enterprises that meaningfully incorporate sustainable development into their activities and therefore address the environmental and social aspects – along with the economic ones – are awarded 1 to 5 «Steinbocks».



### Romantik Hotels & Restaurants

Durch strenge Richtlinien konnte sich das Prädikat «Romantik Hotel» im Laufe der Jahre zu einem Markennamen in der internationalen Gastronomie entwickeln. Dieses steht für stilvolle Lebensart, kraftvolle Ruhe, entspannte Aktivität und ehrliche Gefühle.

Thanks to the strictest of guidelines, the designation «RomantikHotel» has been able to develop into a brand name in international gastronomy. This is synonymous with stylish savoir vivre, powerful tranquility, relaxed activity and genuine feelings.



### Bikehotel

Hotelbetriebe, welche den Mountainbikern und Velorennfahrern einen speziellen Service anbieten.

Hotel establishments that provide a special service for mountain bikers and racing cyclists.



### Swiss Golf Hotels

40 Schweizer Hotels der 3- bis 5-Sterne-Kategorie bei den schönsten Golfanlagen der Schweiz.

40 Swiss hotels ranging from 3 to 5 stars, near to Switzerland's most beautiful golf courses.